

Robert Marteau, arpenteur en vers et en proses

Sandrine Bédouret-Larraburu et Jean-Yves Casanova (dir.)

2015

Presses universitaires de Rennes

www.pur-editions.fr

ROBERT Marteau est l'auteur d'une œuvre littéraire, poésie et proses, variée et foisonnante, expression d'une voix singulière et ample de ce début de siècle. Étonnant marcheur, Robert Marteau a réuni dans une œuvre, encore trop méconnue, une pensée discursive qui détermine des pans de réel très diversifiés. Robert Marteau est aussi traducteur de Shakespeare, de Chaucer, notamment, et ses choix de traducteur confortent son écriture de poète, à la fois érudite, cherchant à saisir les flux infimes de ce réel. Enfin, Robert Marteau a travaillé longtemps dans une galerie d'art et son intérêt pour la peinture ne s'est jamais démenti. Il est également l'auteur d'ouvrages critiques : *Le Louvre entrouvert*, *Le Message de Paul Cézanne* et d'articles variés parus dans la revue *Esprit*, articles révélateurs de sa grande curiosité et de sa grande culture.

Ce volume d'articles et d'hommages vise à rendre compte de la diversité et de l'originalité d'une écriture de poète, à la fois contemplateur de son temps et nostalgique d'un âge d'or perdu, qui remonterait aux origines du langage. Différentes approches stylistiques, littéraires, sociologiques viennent éclairer cette œuvre. Un cahier central comprend des inédits du poète, quelques reproductions de papiers et tableaux de Jean-Louis Fauthoux, extraits de son exposition *Accompagnements à l'œuvre de Robert Marteau*, et des poèmes-hommages.